Intr. 0.2.3: Comparison of English and Greek parts of speech

DISCLAIMER: This is not a complete classification, only an introduction geared to the needs of lessons 1-9

ENGLISH	GREEK
NOUNS	NOUNS
Examples: Peter, table	TI (1)
They vary with respect to:	They vary with respect to:
NUMBER	NUMBER
Two numbers: singular and plural. The regular mark of the plural is -s. Very few nouns have an irregular plural (child / children).	Three numbers: singular, dual, and plural
	GENDER
	All nouns (proper or common, referring to living beings, objects, ideas, etc.) have grammatical gender. Three genders: masculine, feminine, and neuter
CASE	CASE
Only two cases: Nominative and Genitive. NOM: the boy; GEN: the boy's personality. The English GEN is normally possessive (= "of"). Because -s is also the mark of regular plurals, in the GEN plural the apostrophe should follow it rather than precede it: the boys' names.	Four (or five): Nominative, Genitive, Dative, Accusative, and sometimes a distinct Vocative. Cases mark the different syntactical functions of nouns in a sentence. Noun endings vary according to their cases. Example:
	Paul throws a rock = $\Pi \alpha \tilde{v} \lambda o \varsigma$ βάλλει λίθον. but
	The rock is Paul's = ὁ λίθος ἑστι Παύλου

ENGLISH	GREEK
ARTICLES Definite: the Indefinite: an, a (sg only)	ARTICLE Only a definite article: ὁ ἡ τό (ho, he, to) They vary with respect to: number, gender, case. Articles must agree in every way with the nouns which
They are invariable. the chair, the chairs	they accompany:
	τὸ δῶρον (to dôron = the gift, neuter)

ENGLISH	GREEK
VERBS Verbs express actions, states, or conditions	VERBS Verbs express actions, states, or conditions
Linking: to be, to become, to seem All other verbs:	Linking: to be, to become, to seem All other verbs:
Predicative: Transitive: to write (because something, expressed or not, is written) or Intransitive: to live (yet many intransitive verbs may be used transitively, as in "live a noble life," and v/v)	Predicative: Transitive: to write (because something, expressed or not, is written) or Intransitive: to live (yet many intransitive verbs may be used transitively, as in "live a noble life," and v/v)
They vary with respect to: person: 1sg (I, we), 2nd (you), 3rd (he,she,it,they); number: singular and plural; mood: Indicative (statement), Imperative (command), etc.; and voice: Active (he trains the athlete, Passive (the	They vary with respect to: person: 1sg (I, we), 2nd (you), 3rd (he,she,it,they); number: singular, dual, and plural; mood: Indicative (statement), Imperative (command), etc; and voice: Active (he trains the athlete, Middle (he trains
athlete is being trained)	himself / exercises), Passive (the athlete is being trained)

ENGLISH	GREEK
ADJECTIVES	ADJECTIVES
They are invariable. He / she / it is tall They are tall .	They vary with respect to: number (sg, pl) gender (masculine, feminine, neuter) case (NOM, GEN,DAT, ACC, VOC) They must agree in in every way with the nouns they modify: $\kappa\alpha\lambda\dot{o}\varsigma\lambda\dot{o}\gamma o\varsigma$ (kalos logos = fine story, masc), $\kappa\alpha\lambda\dot{\eta}$ $\kappa\dot{o}\varrho\eta$ (kalê korê = beautiful girl, fem),
	καλον δω̃ου (kalon dôron = fine gift, neuter)

ENGLISH	GREEK
PRONOUNS	PRONOUNS
Pronouns replace nouns.	Pronouns replace nouns.
CLASSIFICATION:	CLASSIFICATION:
1) Personal	1) Personal
2) Reflexive	2) Reflexive
3) Interrogative	3) Interrogative
4) Indefinite	4) Indefinite
5) Demonstrative	5) Demonstrative
6) Relative	6) Relative

ENGLISH	GREEK
1) PERSONAL PRONOUNS	1) PERSONAL PRONOUNS
They vary with respect to:	They vary with respect to:
Person, number, gender, case	Person, number, gender, case
Three persons , in singular and plural.	Three persons , in singular and plural.
Only the 3rd person singular has gender : he, she, it.	Only the 3rd person singular has gender : he, she, it.
Only some personal pronouns have two cases: we/us, but you/you.	All pronouns have cases. Examples: $\dot{\epsilon}\gamma\dot{\omega}$ (ego) = English I $\mu\epsilon$, $\dot{\epsilon}\mu\dot{\epsilon}$ (me) = English me $\dot{\eta}\mu\epsilon\dot{\iota}\varsigma$ (hêmeis) = English we $\dot{\eta}\mu\alpha\dot{\varsigma}$ (hêmas) = English us
2) REFLEXIVE PRONOUNS	2) REFLEXIVE PRONOUNS
Person, number	Person, number, gender, case
Examples: The boy hurt himself	Examples:
Do not confuse. with the emphatic "myself, yourself", etc., as in: "Do it yourself."	ἐμαυτόν, ἐμαυτῷ = myself, for myself, etc.
	ήμᾶς αὐτούς, ἡμῶν αὐτῶν = ourselves, of ourselves, etc.

GREEK
3) INTERROGATIVE PRONOUNS
They vary with respect to: number, gender, case
Example: τίς = who? τί = what? (may be used as adjectives)
4) INDEFINITE PRONOUNS
They vary with respect to: number, gender, case
Example: $\tau\iota\varsigma$ = someone, anyone $\tau\iota$ = something, anything
(may be used as adjectives)
5) DEMONSTRATIVE PRONOUNS
They vary with respect to: number, gender, case
Examples:
$0\tilde{V}$ τ σ = this, $\tilde{\varepsilon}$ $\kappa \tilde{\varepsilon} \tilde{\iota} V \sigma \sigma$ = that
5) RELATIVE PRONOUNS
They vary with respect to: number, gender, case
Example:
(may be used as adjectives)

ENGLISH	GREEK
ADVERBS	ADVERBS
Adverbs modify verbs, adjectives, other adverbs. <i>They are invariable.</i> Examples: : correctly, then	Adverbs modify verbs, adjectives, other adverbs. They are invariable. Examples: ὀϱθῶς = correctly, τότε = then
PREPOSITIONS	PREPOSITIONS
Prepositions establish relationships between other parts of speech.	Prepositions establish relationships between other parts of speech.
They are invariable. They can form prepositional phrases: at home, without delay, etc.	They are invariable, but the declinable words they accompany must be in a particular case (some prepositions take two cases, a few take three). They can form prepositional phrases.
EXAMPLES: at, below, after, with, etc., etc.	EXAMPLES: $\vec{\epsilon} v \tau \tilde{\eta} \dot{\alpha} \varrho \chi \tilde{\eta} = \text{in the beginning } \kappa \alpha \tau \dot{\alpha}$ $\tau \dot{\varrho} v \dot{\varrho} \nu = \text{according to the law, etc., etc.}$

ENGLISH	GREEK
CONJUNCTIONS	CONJUNCTIONS
They are invariable.	They are invariable.
Coordinating conjunctions connect functions on the same level.	Coordinating conjunctions connect functions on the same level.
Subordinating conjunctions connect functions on different levels, e.g., they connect a dependent clause with the main clause.	Subordinating conjunctions connect functions on different levels.
EXAMPLES: Coordinating conjunctions:	EXAMPLES Coordinating conjunctions:
He came and helped. He heard me but said nothing. Subordinating conjunctions: If she likes your gift, she will thank you.	καί = and, ἀλλά = but, $\mathring{\eta}$ = or. Subordinating conjunctions: ἐπειδη ἦλθε, ἔλεγε = When he came, he spoke.
	"PARTICLES" They are invariable. Formerly adverbs; they add nuances to words or sentences. Sometimes they are best rendered in modern languages by our intonation. EXAMPLES: $\delta\dot{\eta}$ =" indeed, really"; $\gamma\epsilon$ = "at any rate," "at least"; $\delta\dot{\eta}\pi\sigma\upsilon$ = "surely," etc.